

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Sanitärtechnik
Sanitärräume
Grundlagen
Sanitary engineering
Sanitary facilities
Fundamental requirements

VDI 6000
Blatt 1 / Part 1

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

| Inhalt | Seite | Contents | Page |
|---|-----------|---|-----------|
| Vorbemerkung | 3 | Preliminary note..... | 3 |
| Einleitung..... | 3 | Introduction..... | 3 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 5 | 1 Scope..... | 5 |
| 2 Normative Verweise..... | 5 | 2 Normative references..... | 5 |
| 3 Begriffe | 6 | 3 Terms and definitions | 6 |
| 4 Abkürzungen | 7 | 4 Abbreviations..... | 7 |
| 5 Grundlegende Anforderungen..... | 7 | 5 Basic requirements | 7 |
| 5.1 Allgemein..... | 7 | 5.1 General..... | 7 |
| 5.2 Brandschutz | 8 | 5.2 Fire protection..... | 8 |
| 5.3 Schallschutz | 8 | 5.3 Sound insulation | 8 |
| 5.4 Feuchtigkeitsschutz..... | 10 | 5.4 Moisture protection..... | 10 |
| 5.5 Bedarf an sanitärer Ausstattung | 11 | 5.5 Need for sanitary equipment..... | 11 |
| 6 Universal-Design (Nutzbarkeit für alle Menschen)..... | 11 | 6 Universal design (usability for all people)..... | 11 |
| 7 Bauen im Bestand, Modernisierung, Sanierung | 12 | 7 Construction in existing buildings, modernisation, refurbishment..... | 12 |
| 8 Grundrissplanung, Bewegungsflächen, Verkehrsflächen, Maße und Montagehöhen, Abstände | 12 | 8 Floor plan, movement areas, traffic areas, dimensions and installation heights, clearances | 12 |
| 9 Raumausführung | 17 | 9 Room design..... | 17 |
| 9.1 Boden, Decke, Wand | 17 | 9.1 Floor, ceiling, wall..... | 17 |
| 9.2 Türen..... | 19 | 9.2 Doors | 19 |
| 9.3 Fenster..... | 20 | 9.3 Windows..... | 20 |
| 10 Sanitärtechnik | 20 | 10 Sanitary technology | 20 |
| 10.1 Anforderungen an sanitäre Ausstattungselemente und deren Zubehör | 20 | 10.1 Requirements for sanitary objects and its accessories..... | 20 |
| 10.2 Werkstoffe | 28 | 10.2 Materials | 28 |
| 10.3 Farbgestaltung..... | 29 | 10.3 Colour design..... | 29 |
| 10.4 Wandanschluss..... | 29 | 10.4 Wall connection..... | 29 |
| 10.5 Befestigung | 29 | 10.5 Mounting | 29 |
| 10.6 Installationssysteme | 29 | 10.6 Installation systems..... | 29 |
| 10.7 Arten von Installationssystemen | 32 | 10.7 Types of installation systems..... | 32 |
| 11 Hygiene..... | 38 | 11 Hygiene..... | 38 |
| 11.1 Allgemeine Anforderungen..... | 38 | 11.1 General requirements..... | 38 |
| 11.2 Berührungsfreiheit | 39 | 11.2 Freedom from contact..... | 39 |

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Sanitärtechnik
VDI-Handbuch Architektur

